



联合国

经济及社会理事会



Distr.
GENERAL

E/CN.17/1995/31
29 March 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

可持续发展委员会

第三届会议

1995年4月11日至28日

临时议程项目7*

其他事项

行政协调会向可持续发展委员会提出的说明

行政协调委员会(行政协调会)在1995年第一届常会上通过了以下向可持续发展委员会提出的说明:

1. 行政协调委员会(行政协调会)重申其对《21世纪议程》和对支持可持续发展委员会的承诺。行政协调会希望强调新的和更多的经费筹措仍然是圆满执行《21世纪议程》的一项重要条件。行政协调会强调在联合国环境与发展会议(环发会议)的后续进程中,发展方面与环境方面之间需要更大的平衡。¹ 行政协调会欢迎可持续发展机构间委员会(机构间委员会)依照行政协调会1994年第二届常会的结论最近进行的努力,即在联合国系统对《21世纪议程》的回应方面从报告阶段转移到业务性更强的、面向行动的做法。

* E/CN.17/1995/1。

¹ 又参看可持续发展机构间委员会第四届会议的报告(ACC/1994/17)。

2. 行政协调会通过机构间委员会积极参加拟订和发展《21世纪议程》框架内的联合方案和措施的具体建议。具体的说,为了贯彻机构间委员会第四届会议作出的一项决定,工发组织与联合国秘书处政策协调和可持续发展部合作,组织了一次1995年2月6日至8日举行的技术转让、合作和建立能力问题圆桌会议,目标是争取捐助国支持无害环境技术转让的机构间和部门间战略。发展中国家、捐助国政府、专门机构和政府间和非政府组织的代表参加了会议。这项措施的先驱者是最近展开的工发组织/环境规划署国家较洁净生产中心方案,目前正在七个发展中国家推行这项方案。

3. 另一项成功的合作活动是世界气候计划。在气象组织、环境规划署、教科文组织及其政府间海洋学委员会(海洋学委员会)、粮农组织的领导下,国际科学联合会理事会(国际科联理事会)和其他有关组织正为该计划的额外经费筹措拟订一项综合建议给各国政府。此外,为了响应《21世纪议程》第19章,在卫生组织、环境规划署、劳工组织、粮农组织、工发组织和经合发组织的参与下,正在拟订一项关于化学品的无害管理的组织间方案。目前正在散发商定的谅解备忘录供签字。行政协调会促请所有国家、特别是捐助国积极支持这些联合措施,因为这些措施对于筹集执行《21世纪议程》所需的资源大有裨益。

4. 在机构间委员会最近的一届会议上(1995年2月1日至3日)所讨论的联合国系统在可持续发展领域的协调和联合行动的其他例子包括一个全球水评价工作队和一个关于无害环境技术和全系统协调执行《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的资料交换协商机制。此外,联合国系统加入了拟订一套核心的可持续发展指标的活动。

5. 行政协调会分担各政府间机构提出的关注,即认为环发会议的后续进程必须更好地处理《21世纪议程》的发展方面。又有人担心该进程过度的着重会议和报告,而不是着重国家一级的具体成就。在这方面,行政协调会强调,对于将《21世纪议程》变成当地一级减少贫穷和保护环境的有意义行动,联合国系统的《联合国防

止荒漠化和干旱公约》的后续工作意义重大。

6. 关于联合国系统在可持续发展委员会的工作的实质性方面，行政协调会充分支持工作管理员参与委员会本身及其特设工作组以及委员会的闭会期间的活动，这样对于联合国系统组织和各政府均有利。预期新的措施将加强联合国系统各组织与捐助国和政府受援国政府之间的安排，并会为执行《21世纪议程》带来更多的财政支助。

7. 联合国系统的机构和规划署了解到必须着重在国家一级拟订可持续发展战略资助国家推动的进程。因此，它们加入活动、分析如何使具体机构职权的有关部门战略最有效地促进和支助《21世纪议程》中建议的总的可持续发展战略。这些努力将指导联合国系统向各政府提供的援助，以支助国家目标和优先事项。

8. 机构间委员会目前正在审议的问题包括报告要求的可能精简。行政协调会欢迎采取措施，以求：

- (a) 精简各政府向联合国系统提出的报告，包括关于公约和条约的报告；
- (b) 精简各理事机构关于《21世纪议程》的执行或关于一般可持续发展问题的报告。

9. 行政协调会认为，因目前的安排可能使各政府和联合国系统负担过重并有重复的风险，可持续发展委员会在该领域、包括在精简其本身报告需要方面可以发挥一项重要作用。有人觉得在国家优先事项的主导下，在国家一级采取一项综合做法的需要必须成为关于精简报告要求的讨论的起点。

10. 最后，可以指出的是，《21世纪议程》的执行在联合国系统组织之间产生了新的和有意义的合作方式，并为直接援助和与各政府、其他政府间组织和非政府组织的合作带来新机会。

- - - - -